



Tau Tupe Fakatautonu (Wage Subsidy) COVID-19 Aokuso 2021

Ko e fakailoaaga nei kua eke ia mo taha hatakiaga. Ko e fakamooliaga he tau Tupe Fakatautonu nei ne toka ai ke he laupepa he kupega hila he Faahi Gahua Work and Income kua hāhā ki ai e tau fakailoaaga ke lata mo lautolu kua tū tonuhia ki ai pihia mo e tau poakiaga, mo e kua tū tokoluga ai e fakailoaaga nei ke he falu fakailoaaga foki.

- Ko e tau tupe lagomatai he COVID-19 ma e tau totogi he tau tagata gahua he mahina ha Aokuso 2021 ko e totogi ke lagomatai aki e tau Pule Gahua he motu ko Niu Silani, ke maeke ia lautolu ke totogi e ha lautolu a tau tagata gahua mo e puipui e tau pu gahua ke lata mo e tau pisinisi kua lauia ai ke he matutakiaga he tau Fufuta Puipuiaga Numela 3 poke 4 kamata mai he aho 17 ia Aokuso 2021.
- Ko e tau fufuta totogi he tau Tupe Fakatautonu ma e mahina Aokuso 2021, ke lata mo e ua e faahi tapu kua totogi oti ni ke he taha e magaaho ke he \$600 he taha e faahi tapu ke lata mo e tau tagata kua gahua tumau mo e \$359 he faahi tapu ma e tau tagata ne nakai gahua tumau.
- Hoko mai ke he magaaho nei kua fitu e Tupe Fakatautonu kua fita he totogi.
- Ko e tau fufuta oti kua hāhā ki ai e tohi ole foou, mo e kua lata foki he tau pisinisi ke muihua atu ke he tau fakatokatokaaga oti ke lata mo e tau tohi ole takitaha.
- Kaeke kua tuku e haau a tohi ole ke lata ma e tau fufuta totogi fakamua he tau tupe lagomatai ma e tau totogi he tau tagata gahua, maeke ia koe ke liu ke tuku foki e tohi ole ke lata mo e tau tupe lagomatai ma e tau totogi #8. Kaeke kua tuku haau a tohi ole he Aho Tuloto 25 Novema, maeke ia ko e ke tuku e tohi ole ke lata mo e tau totogi #8 ke he Aho Tuloto Aho 9 ia Tesemo. Nakai talia e tau tohi ole kua tuku tuai. Kua lata ia ko e ke fakatali ke hoko ke he totogi he matahiku he ua e faahi tapu to maeke ia ko e ke tuku haau a tohi ole.
- Kaeke kua nakai tuku haau a tohi ole ke lata ma e tau fufuta totogi fakamua he tau tupe lagomatai ma e tau totogi he tau tagata gahua, maeke agaia a koe ke tuku haau a tohi ole ke lata ma e tau tupe lagomatai ma e tau totogi #8 kamata he Aho Falaile, Aho 26 Novema kaeke kua hokotia a koe ke he tau fakatokatokaaga oti.
- Ko e tau tohi-ole to taute ai ke he uepesate (website) he Work and Income, www.workandincome.govt.nz/wagesubsidy

- **Ke maeke ke hakahaka fakamafiti atu ke he haau a tohi ole, mahuiga ke o tatai e haau a tau fakailoaga fakatagata mo e tau fakailoaga kua hāhā ke he Inland Revenue** (fakatai numela IR, haau a higoa tohi, numela he haau a pepa tupe, tau fakailoaga he Pule Gahua pihia mo e higoa mo e numela IR).
- Kua lata ia ko ke kitekite fakamitaki kua hako e totogi kua ole a koe ki ai. Falu pisinisi kua tuku e tau tohi ole ma e tau Sikimi Lagomatai ma e tau aho kua nakai gahua, poke Totogi ma e tau aho kūkū kua nakai gahua, ka e kua lata ia lautolu ke tuku e tau tohi ole ma e tau tupe lagomatai he COVID-19 ma e totogi he tau tagata gahua he Mahina ha Aokuso 2021. (Maeke ni he tau Pisinisi ke moua 1 mai he 3 e tau totogiaga nai ke he taha e tagata gahua he magaaho taha na.)

Taliaaga faka-veveheaga (Eligibility Criteria)

- Mahuiga lahi he tagata tohi ole ke totou e tau fakailoaga oti, lauia ai mo e fakamooliaga kua talia a koe ki ai, totou fakamitaki mo e kitia kua hokotia a koe ki ai.
- Ko e tiviaga he tau tupe moua, kua to-hifo ai ke he 40%. Ko e kakano:
 - Kua lata he tau pisinisi ke fakakite (poke kua lauia ai ke he) 40% kua to hifo he tau tupe moua ke he 14 e tau aho mai ia he aho 23 ia Novema ke he 6 ia Tesemo, ka fakatatai atu ke he tau tupe fa mahani ke moua ke he 14 - e aho ke he ono e faahi tapu to hoko ai e tau fufuta puipuiaga kua tutupu fakamafiti ai.
 - Maeke he tau Pisinisi kua hāhā i ai e tau tupe moua ha ko e vaha kua lauia ai, ke fakatatai atu e tau tupe moua ke he magahala taha na he tau 2020 poke 2019, kaeke kua maeke ia lautolu ke fakakite e vaha kua lago ke he pisinisi mo e kua uka e ha lautolu a pisinisi ke hokotia atu ke he tau tiviaga he tau tupe moua ka fakaaoga e magahala fakatai na.
- Ka taute ai e tau tiviaga ma e tau tupe moua kua to hifo, kua uta ni kaeke kua toka oti haau a pisinisi, toka taha vala, poke toka oti ki loto he matakavi ke he magaaho ka finatu ai ke he Fufuta Puipuiaga 3 ke he Tohi fakatokatoka gahua ma e COVID-19. Kitekite atu kehe fakamooliaga nei ke moua e fakailoaga laulahi.

Kaeke kua oti e totogi he taute

- Kaeke, kua nakai to tokolalo e tau tupe moua he haau a Pisinisi, kua lata ia ko e ke liu ke totogi atu e tau tupe lagomatai nei.
- Kua lata he haau a Pisinisi ke tauteute mo e fakamau e tau fakakiteaga ke lagomatai aki e tau fakamooliaga ha lautolu (ka e nakai lata ke fakakite ke he tohi ole).
- To, taute he MSD e tau tiviaga faka halatua mo e kikite atu ke he tau gahua ha lautolu. Ko e kakano he mena nai to hūhū atu ai ke he falu ni a tagata kua tuku e tau tohi ole ke fakakite e tau fakamooliaga kua nofo toko-lalo mooli e tau tupe moua.